

# Kruunuvuoren lähivirkistysalue

## Kronbergets närekreationsområde

### Kruunuvuori local recreation area

Helsinki  
Helsingfors



#### Historiaa, luontoa ja maisemia

Kruunuvuoren lähivirkistysalue on kulttuurihistoriallisesti, maisemallisesti ja geologisesti arvokas kokonaisuus. Lähivirkistysalueen sisällä sijaitsevat Kruunuvuorenlaamen luonnon suojelealue sekä Kruunuvuoren lehmusmetsikkö, joka on luonnon suojelelain mukainen suojeleluontotyyppi. Suojelalueet on merkitty maastoon omilla opasteillaan ja rajamerkinnöillään. Kruunuvuoren lähivirkistysalueella on paljon arvokasta luontoa, joten huomioithan luonnon rauhan. Karttaan merkityn historiapolun reitti ja opasteet kertovat alueen kulttuurihistoriallisista arvoista ja menneisyydestä huvila-alueena sekä myöhemmin öljysatamana.

**Huomaathan, että puistoalueella ei ole jäteastoita. Viethän kaikki roskasi alueen ulkopuolella sijaitseviin jäteastioihin!**



#### Historia, natur och landskap!

Kronbergets närekreationsområde är en kulturhistoriskt, landskapsmässigt och geologiskt värdefull helhet. I närekreationsområdet ligger Kronbergs-träskets naturskyddsområde samt Kronbergets lindunge som är en skyddad naturtyp enligt naturvårdslagen. Skyddsområdena har märkts ut i terrängen med skyltar och gränsmarkeringar. I Kronbergets närekreationsområde finns rikligt med värdefull natur, så vänlig vära om lugnet i naturen. På kartan har markerats rutten för historiestigen och skyltarna informerar om områdets kulturhistoriska värden och förflyttna som villaområde och oljehamn.

Observera att det inte finns sopunnor i parkområdet. Ta med alla sopor med dig och kasta dem i sopunnorna utanför området!



#### History, nature and views!

The Kruunuvuori local recreation area has significant cultural-historical, scenical and geological value. The local recreational area is home to the Kruunuvuorenlampi nature reserve and the Kruunuvuori lime forest, which is a habitat type protected by the Nature Conservation Act. The protected areas have been marked in the terrain with their own signs and border markings. The Kruunuvuori recreational area has much valuable nature, so please allow the nature to exist in peace. The route and signage of the history path marked in the map provide information about the cultural-historical values of the area and its past as an area of villas and later as an oil port.

Please note that there are no waste bins in the park area. Please take your litter with you and place it in waste bins outside the area!

Olet tässä

Kruunuvuoren historiapolku

■ Kohdeopaste, huvilahistorian jäännät

■ Yleisopaste

■ Portaat

■ Jäteastia

■ Taukopaikka

■ Pysäköintialue

■ Pyöräpysäköinti

▲ Korkea paikka

■ Luonnonsuojelu

Du befinner dig här

Kronbergs historiska stig

■ Objektavl, lämning efter villaperioden

■ Allmän informationsskylt

■ Trappa

■ Sopunna

■ Rastplats

■ Parkeringsplats

■ Cykelparkering

▲ Hög plats

■ Naturskydd

You are here

Kruunuvuori History Path

■ Signpost, remains of villa history

■ General map guide

■ Stairs

■ Waste container

■ Picnic area

■ Parking area

■ Bicycle parking

▲ High area

■ Nature conservation



Ota huomioon muut käyttäjät  
Ta också hänsyn till andra användare  
Please consider other users



Laita roskat roskikseen  
Släng skräpet i pappers korgen  
Put rubbish in the bin



Pysy polulla  
Håll dig på stigen  
Stay on the path



Varo, putoamisvaara  
Se upp, fallrisk  
Caution, falling hazard



Varo, liukastumisvaara  
Se upp, halkrisk  
Caution, slipping hazard



Historialiset huvilat kartalla  
Historiska villor på kartan  
Historic villas on the map